



Bruxelles, 20 februarie 2023
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2016/0062(NLE)**

6315/2/23
REV 2

LIMITE

JAI 158
FREMP 39
DROIPEN 23
COCON 15
COHOM 45
EDUC 49
MIGR 59
SOC 95
ANTIDISCRIM 16
STAT 5

NOTĂ PUNCT „A”

Sursă:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea II)
Destinatar:	Consiliul
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice, în ceea ce privește instituțiile Uniunii și administrația publică a acesteia Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie penală și în ceea ce privește azilul și nereturnarea - <i>Acord de principiu</i> - <i>Solicitarea aprobării Parlamentului European</i>

1. La 4 martie 2016, Comisia a prezentat Consiliului două propuneri de decizii ale Consiliului: prima, privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice (Convenția de la Istanbul)¹ și cea de a doua, privind încheierea, de către Uniunea Europeană, a respectivei convenții².

¹ Documentele 6695/16 și 6695/16 ADD 1.

² Documentele 6696/16 și 6696/16 ADD 1.

2. Aceste propuneri au fost examinate în cadrul Grupului de lucru pentru drepturi fundamentale, drepturile cetățenilor și libera circulație a persoanelor (Grupul de lucru FREMP). Decizia privind semnarea a fost scindată în două decizii distincte, pentru a ține seama de geometria variabilă în ceea ce privește spațiul de libertate, securitate și justiție.

3. La 11 mai 2017, Consiliul a adoptat Decizia (UE) 2017/865 a Consiliului din 11 mai 2017 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice, în ceea ce privește aspectele legate de cooperarea judiciară în materie penală³ și Decizia (UE) 2017/866 a Consiliului din 11 mai 2017 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice, în ceea ce privește azilul și nereturnarea⁴. Semnarea convenției de către UE a avut loc la 13 iunie 2017.

4. La 9 iulie 2019, Parlamentul European a solicitat Curții de Justiție să emită un aviz în temeiul articolului 218 alineatul (11) din TFUE. Discuțiile din cadrul Grupului de lucru FREMP cu privire la proiectele de decizii ale Consiliului privind încheierea Convenției de la Istanbul au fost suspendate pe perioada desfășurării procedurilor judiciare.

5. La 6 octombrie 2021, Curtea de Justiție (Marea Cameră) a emis Avizul 1/19. Analiza avizului respectiv figurează în nota de informare a Serviciului juridic al Consiliului către Coreper din 11 noiembrie 2021⁵.

6. Discuția a fost reluată ulterior în cadrul Grupului de lucru FREMP și, la 20 iulie 2022, s-a ajuns la un acord cu privire la textul celor două proiecte de decizii ale Consiliului privind încheierea, astfel cum au fost modificate în lumina Avizului 1/19. Textele, astfel cum au fost revizuite de experții juriști-lingviști, figurează în documentele 5514/23 și 5514/23 COR 1 și în documentul 5523/1/23 REV 1.

³ JO L 131, 20.5.2017, p. 11-12.

⁴ JO L 131, 20.5.2017, p. 13-14.

⁵ Documentul 13800/21.

7. În plus, Grupul de lucru FREMP a finalizat lucrările cu privire la Codul de conduită de stabilire a modalităților interne referitoare la exercitarea drepturilor și a obligațiilor ce le revin Uniunii Europene și statelor membre în temeiul Convenției de la Istanbul. Textul Codului de conduită figurează în documentul 6087/23. Acest grup de lucru a convenit, de asemenea, asupra textului unui proiect de declarație privind competența Uniunii Europene în ceea ce privește aspectele reglementate de Convenția de la Istanbul. Textul acestei declarații figurează în documentul 6088/23. Documentele respective vor fi supuse aprobării Consiliului într-o etapă ulterioară, când acesta va decide cu privire la adoptarea finală a deciziilor privind încheierea, după primirea aprobării Parlamentului European.

8. În cadrul reuniunii sale din 15 februarie 2023, Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea II) a examinat textul proiectelor de decizii ale Consiliului privind încheierea de către UE a Convenției de la Istanbul, astfel cum figurează în documentele 5514/23 și 5514/23 COR 1 și în documentul 5523/1/23 REV 1, și a convenit să recomande Consiliului să confirme acordul său de principiu cu privire la textul deciziilor respective. Comitetul Reprezentanților Permanenți a convenit, de asemenea, să recomande Consiliului să solicite aprobarea Parlamentului European cu privire la respectivele proiecte de decizii. Cu ocazia reuniunii respective, delegațiile bulgară, ungară, poloneză și slovacă au declarat că nu pot sprijini textul deciziilor Consiliului. Declarațiile care urmează să fie incluse în procesul-verbal al Consiliului formulate de delegațiile bulgară, ungară și irlandeză, precum și declarația comună din partea delegațiilor cipriotă, franceză, germană, greacă, irlandeză, malteză, slovenă și spaniolă figurează în addendumul 6315/23 ADD 1 REV 2 la prezenta notă.

9. Prin urmare, Consiliul este invitat să confirme acordul de principiu cu privire la cele două proiecte de decizie ale Consiliului privind încheierea de către UE a Convenției de la Istanbul, astfel cum figurează în documentele 5514/23 și 5514/COR 1 și în documentul 5523/1/23 REV 1, precum și să solicite aprobarea Parlamentului European cu privire la respectivele proiecte de decizii ale Consiliului.